

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 160—
Pe o jumătate de an Lei 80—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Redacția și Administrația:

Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
(lângă Poștă)

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

INSERATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
Prețul inseratelor
Un șir pețit 8 Lei pentru fiecare publicare

După doi ani

La 10 Noembrie 1930 s'au împlinit doi ani, de când guvernul partidului național-tărănesc a luat conducerea țării, formându-se cel dintâi guvern al d-lui Iuliu Maniu. Această schimbare de guvern s'a făcut, după ce țara, timp de 10 ani, a fost condusă într'un mod foarte ușurel și fără socoteală.

Urmarea acelor stări o simțim încă și azi. În ultimii doi ani s'au schimbat multe, dar nici pe departe toate câte sunt necesare. Ce ar fi fost însă, Doamne, dacă mai dăinuia lafel liberal și averescan?

Criza economică, care bântuie în zilele noastre întreagă Europa, pune la mare încercare guvernele țărilor. Așa este și la noi. Cu toate acestea avem nădejde, că în curând ne vom reculege tot mai bine.

În ultimii doi ani, guvernul național-tărănesc a adus mai multe legi, cari acum se pun pe rând în aplicare. Situația economică e foarte grea, recunoaștem, dar se iau cele mai întinse măsuri, pentru a i-se face față. Și e cu neputință, ca străduințele cin-tite ce le-a făcut și le face cârmuirea, să nu dea roade bune.

Pentru lămurirea situației politice interne și externe, organizația centrală a partidului național-tărănesc a hotărât, ca din prilejul împlinirii a doi ani de zile, de la preluarea guvernării național-tărăniste, să se țină în aceste săptămâni adunări mai mari în diferite părți ale țării. Termenul acestor adunări se va anunța, la timpul său, prin ziare și alte publicațiuni.

Evangelhia cruțării

Mai bine târziu, decât nici odată! Ne-am trezit cam târziu, e adevărat, ca să propovăduim evangelhia cruțării în mijlocul poporului nostru dela sate, dar credem și mărturisim, că a începe un lucru bun, nu e nici odată prea târziu.

Trăim zile de mari nevoi, ducem cu toții amarul celor mai cumplite lipsuri. Doar nici în vremea crâncenului răboiu n'a fost mai greu traiul, decât în zilele acestea. Și totuși trebuie să ne aducem aminte, că poate să ne ajungă și mai rău, dacă nu ne vom da seama, de ce avem a face.

Muncesc din greu bieții noștri frați din toate părțile, se trudesă din zi și până în noapte și totuși nime n'are nici o mulțumire, că nu poate face față necazurilor, dărilor, birurilor și lipselor de tot felul ale vieții. Roadele muncii țărănești nu au căutare și dacă se caută nu au nici un preț. Munca singură deci, nu ne poate mântui.

Două aripi are fiecare pasăre ce zboară. Două aripi are și avântul sporului omenesc: munca și cruțarea.

Munca, aripa cea dintâi, am folosit-o destul de des, și, să zicem, destul de bine. Dar aripa a doua? Cruțarea, întrebuițai-o-am? Să mărturisim deschis și adevărat, că nu. De ce să ne amăgim pe noi înșine? De ce să nu spunem adevărul deplin, înaintea lumii și în fața lui Dumnezeu Sfântul, că nu am prea fost noi cruțători!

Dacă vrem să ne ușurăm traiul, și să ne avântăm și noi spre spor de bine, trebuie să ne deprindem a mișca, cât de cât, și din aripa cruțării. În vremea asta a mașinilor de sburat, a aeroplanelor, trebuie să învățăm și noi Românii, a ne folosi de amândouă

aripile ce înalță pe oameni la bunăstare. Deci cruțare, și iarăși cruțare! Alte popoare mai bogate decât noi ne-au dat și ne dau pildă bună și la cruțare.

În anul 1924 s'au adunat la Milano, (mare oraș în Italia) un congres al oamenilor din toată lumea, cari se pricep mai bine la meșteșugul cruțării al economiilor. Șapte mii de bănci de economie, adică de acele, cari tind mai ales să deprindă pe cetățeni a-și strânge cruțările la bănci, care sporesc banii ce li-se încredințează ca depuneri, și-au trimis oamenii lor, să se sfătuiască laolaltă, cum s'ar mai putea îndemna lumea mai bine să fie cruțătoare, să nu-și cheltuiască tot ce câștigă cu munca grea de fiecare zi. Din 45 de țări deosebite s'au strâns acolo la sfat cei mai destoinici în ale cruțării, și după multe înțelegeri, știți la ce au ajuns înțelepții cruțători ai economiilor? Au găsit, că după răboiu trebuie să cruțăm mai mult și mai cu rânduială decât înainte de răboiu, pentru că răboiul a prăpădit nu numai viețile ci și cruțările, ba ce este și mai grozav: a nimicit voia de cruțare. Oamenii s'au făcut mai necumpătați, mai lacomi în mâncare și băutură, mai neînfrânați în toate plăcerile.

Între astfel de împrejurări voința de cruțare a scăzut, risipa banului a crescut grozav și de acum, iată de unde vin într-o mare parte lipsurile și necazurile cele multe ce ne apasă ca tot atâtea biruri grele. Au hotărât deci în congresul din Milano, să se stabilească o anumită zi a cruțării în fiecare an. Ziua cruțării s'a pus pe 31 Octomvrie.

Ce înseamnă asta? Ca la 31 Octomvrie, să se propovăduiască pretutindeni evangelhia cruțării! Să se binevestească tuturor,

că pe lângă munca ce au muncit-o peste vară, mai au lipsă și de cruțare, dacă voiesc să ajungă cu adevărat la bunăstare deplină. Să li-se tâlcuiască tuturor, tineri și bătrâni, bărbați și femei, că trebuie să cruțare ceea ce câștigă, că numai prin cruțare se pot asigura de ceea ce au, sau li-se pare, că au. Prin cruțare se împlinește vorba sfintei Scripturi care zice: „Cel ce are i se va da lui”. Iar în caz de necruțare, i se împlinește partea cealaltă a zicalei sfinte: iar cel ce n'are i se va lua lui și ceea ce i se pare că are. (Sf. Ev.)

Foarte potrivit s'a ales această zi pe vreme de toamnă, când oamenii muncitori își strâng roadele muncii, și se găesc cu oarecare prisos în de toate. Atunci sunt oamenii noștri mai mult ispiți de risipă, deci atunci trebuie să vină și cuvântul de chemare la cruțare, pentru că altfel poate că sosește prea târziu. Doar și cruțarea atunci se poate face mai cu folos, când ai ce cruța.

Adevărat că a trecut ziua de 31 Oct., dar n'a trecut pentru noi îndatorirea de a predica și în mijlocul fraților noștri români această evangelhie a economiilor, atât de arzător de lipsă mai ales în țara noastră. Dacă bunăvestirea cruțării se face cu folos în Franța, țara cea mai bogată din Europa, și în Italia, cea mai bine pornită țară de după răboiu, atunci cu atât mai mult trebuie să se vestească bine evangelhia cruțării între noi Români, cari deși suntem frați de sânge cu Francezii și Italienii, totuși nu suntem așa de bogați ca ei, deși pământul României noastre e mai binecuvântat de Dumnezeu decât toate țările Europei.

Mai mult dăruți de Dumnezeu, și totuși mai săraci! De unde vine asta? Dela necruțarea voastră și a noastră a tuturor! E timpul să ne dăm seama de acest dureros fapt, și să l'înlăturăm printr-o hotărâre de voință tare, eroică!

Ca să ajungem la atâtea preschimbare a unui nărav înrădăcinat de mult, nu-i destul un articol de ziar. Nici zece nici o sută. Dar trebuie o propovăduire necortenită, de pe amvonul bisericilor, de pe catedra școlilor, de pe tribuna vieții publice, de peste tot locul. Nu unul sau altul, nu doi sau trei, ci toți cei ce știu meșteșugul cuvântului, în graiul viu sau în scrisul slovei, ce rămâne. Toți, zic, ar trebui să se facă apostolii acestei evangelhii a vieții de economii.

Cu cât începem mai întârziati, mai pe urma altora, cu atât mai mult se cade să fim stăruitori și strâșnici predicatori ai evangelhiei mântuitoare de sărăcie: a cruțării.

Cruțare sau sărăcie! Aci trebuie să alegem!

Constantin Brădet.

Stările din Basarabia Declarațiile dlui ministru I. Mihalache

Venind în fruntea ministerului de interne, dl ministru Ion Mihalache a ținut să se încredințeze personal de stările din Basarabia. Căci, precum se știe, se vorbește (și se scriu chiar) multe despre această provincie: ba că populația de acolo ar fi foarte nemulțumită, ba că propaganda comunistă prinde, pe zi ce trece, tot mai mult și în sfârșit o mulțime de svonuri de această natură.

Dl ministru Ion Mihalache mergând în Basarabia s'a coborât în mijlocul populației nevoiașe și s'a interesat de aproape de soarta ei. Pe de altă parte a cercetat mersul administrației și felul cum își fac datoria slujbașii.

Peste tot, dl ministru I. Mihalache se declară mulțumit de cele văzute și constatate în cursul vizitei d-sale în Basarabia. În întreg cuprinsul acestei provincii — a spus d-sa — domnesc cea mai deplină liniște și siguranță. Propaganda comunistă nu găsește teren prielnic; ea constă în coruperea cu bani a unor elemente singuratice a căror acțiune nu găsește răsunet în sânul populației. Poliția, jandarmeria, armata, administrația și justiția urmăresc în bună conlucrare și cu succes combaterea acestor elemente.

A dispărut nemulțumirea generală de altă dată împotriva administrației și în deosebi împotriva jandarmeriei. Dacă totuși mai sunt unele nemulțumiri în Basarabia, acestea nu sunt de ordin local: sunt nemulțumirile păturilor agricole din pricina prețurilor scăzute ale cerealelor, nemulțumiri cari, de altfel, se observă în toată țara. Precum se știe însă, cărmuirea face tot ceace îi stă în putință pentru a îndrepta acest neajuns.

Dl ministru I. Mihalache a mai făcut o seamă de constatări, propunând în același timp guvernului măsurile ce d-sa le crede de cuviință pentru înlăturarea unor anumite lipsuri, în deosebi în ceea ce privește chestiunea impozitelor și situația drumurilor.

Lucrările comisiei pregătitoare a dezarmării

32 de state și-au trimis delegații la Geneva, (care se vede că e orașul hărăzit tuturor conferințelor de împăcirea a popoarelor) pentru a se sfătui și a găsi un mijloc prin care să mai înceteze cu fabricarea de arme și cu pregătirile de războiu.

Sfaturile au început în ziua de 6 Noiembrie. Păcat însă, că nu toți delegații lucrează cu aceiași râvnă pentru atingerea scopului. După cum vestesc ziarele franceze, delegații germani se străduiesc anume să zădărnicească lucrările comisiei pentru ca să aibă apoi un prilej de a-și spori înarmările. De asemenea sunt bănuite și apucăturile delegatului bolșevic Litvinov, care vrea mai mult să încurajeze itele statelor capitaliste.

În schimb cei mai mulți dintre delegații fac opinii sincere pentru a se ajunge la oarecare înfăptuire pe țărâmul dezarmării. Astfel delegatul polon a venit cu o propunere de reducere a serviciului militar (în măsură potrivită cu apărarea națională). Această propunere a fost primită cu multă bunăvoință aproape de toate statele reprezentate în comisiune. Lordul Cecil, delegatul Angliei a declarat chiar, că dacă toate statele vor primi reducerea serviciului militar la 1 an, s'ar face un mare pas pentru înlăturarea primejdiei de războiu.

Ce va mai hotărâ comisiunea pregătitoare a dezarmării, vom scrie în numărul viitor.

Semne de îngrijorare în Camera franceză

La începutul sesiunii de față, Camera franceză s'a ocupat pe larg de situația politică internațională. Deputați cu mare renume au luat cuvântul, pentru a face cunoscut Franței, nouile stări de lucruri ce s'au creat în ultimul timp în Europa. Din cele ce s'au spus, se vede limpede, că în cercările conduse de franceze doănește o vie îngrijorare în deosebi ceea ce privește politica ce și-a însușit-o Germania.

Astfel, deputatul Bouillon, șeful partidului radical de stânga a vorbit despre pregătirile de războiu ale Germaniei și de svârcoirile ei pentru revizuirea tratatelor de pace. Voitorul a atras atenția Camerei asupra faptului că bugetul marinei germane se ridică la 1200 milioane mărci, în timp ce în 1914, acest buget a fost numai de 600 milioane (adică pe jumătate).

D-sa a mai atras atențiunea asupra conlucrării dintre statele m-joare germane și cele rusești, arătând că în Rusia sunt foarte mulți ofițeri germani în funcțiuni militare. Rusia sovietică a obținut în China mari succese — a spus deputatul Bouillon — fiindcă aeroplanele rusești au fost conduse de aviatori germani.

În continuare d-sa a spus că pe cele m-ți proaspete monede germane stă scris: „Rhinul german nu este granița Germaniei” arătând o monedă de argint cu această inscripție.

Destăinuirile lui Bouillon au stârnit o vie îngrijorare în Franța. Svârcoirile Germaniei o dau de gânduri.

Intrunire de protestare împotriva impozitelor

Duminică 9 Noiembrie, „Asociația comercianților și industrișilor” din jud. Sibiu, a ținut o întrunire în sala cinematografului „Apollo” din Sibiu protestând împotriva impozitelor prea ridicate, ce le au de suportat aceste categorii de profesioniști.

Dl I. Gruia, președintele asociației, deschizând adunarea a arătat, că în situația de azi, în mijlocul, un comerciant plătește prea mare impozit. Celelalte clase sociale, toate la un loc nu plătesc atâtea impozit cât plătesc comercianții și industrișii. D-sa spune că e neapărat de lipsă să se schimbe legile fiscale de azi. Mai spune că e necesar să se aducă o lege care să înfrâneze cămătăria.

Dl D. Papp arată că un comerciant plătește peste 30 la sută impozit din câștigul său brut. E de părerea să se facă o impunere după capitalul investit în întreprindere. Ca încheiere, d-sa arată că e prea mare dubanda după impozitele întârziate.

Dl Gh. Morariu spune că guvernul trebuie să se sezeze de situația nenorocită de azi a comercianților și industrișilor și să ia măsuri de îndreptare.

Dl Schitea (Avrig) face o asemănare între situația comercianților și industrișilor dela noi și a celor din Statele-Unite, unde d-sa a trăit mai mulți ani. Constă că aici e foarte greu. Îndeamnă să se stărnească mișcarea pornită până la izbândă deplină.

Dl Nic. Poiană vorbește despre pricinile relelor de azi. D-sa critică politica economică a tuturor guvernelor. În continuare d-sa spune că statul e primul cămătar.

Dl deputat Nic. Bratu luând cuvântul recunoaște impozitele mari pe cari le suportă comerțul și industria, pentru a căror mișcare trebuie făcut tot ce se poate. În același timp nu trebuie să uităm, spune vorbitorul, că guvernul actual a moștenit o situație enorm de grea dela guvernele trecute. Afară de aceasta, în anul curent a venit peste capul nostru o criză agricolă și mai simțitoare, în deosebi de când cu dumpingul mărfurilor agricole rusești. În situația dată, guvernul de sigur va micșora numărul funcționarilor și lefurile prea mari. Pe de altă parte noi încă trebuie să lucrăm și să fim mai cruțători. Numai așa vom putea face față greutăților în viitor.

A urmat apoi la cuvânt dl Ilie Floașiu. D-sa a citit o moțiune, pe care cei adunați au aprobat-o în întregime. S'a putut constata însă, că la baza redactării moșionii au fost hotărâtoare anumite patimi politice de partid (liberal), fapt care ar fi trebuit înlăturat dintr-o asemenea adunare profesională. Lucrul acesta l'au observat oameni cari nu fac parte din nici un partid. Căci ce dovedește altceva, decât patimă politică, când în moțiune se vorbește despre „o teroare fiscală nemaipomenită, însoțită de o procedură sălbatică a unor percepători înnebuniți de dispozițiile unor guvernanți disperati” și în altă parte de „o închiziție fiscală ca remediu (leac) al unei gospodării de risipă și al vecinicilor deficite bugetare” Se vede limpede cum stă treaba...

Rep.

Părerile publicului nostru cititor în chestiunea reducerii funcționarilor

Primiți la redacție următoarele scrisori cu privire la părerea noastră în chestiunea reducerii funcționarilor:

Domnule Redactor,

Ca răspuns la articolul intitulat „Chestiunea funcționarilor”, îmi dați voie să-mi spun și eu părerea. Ideea e strălucită, în ceea ce privește darea afară din serviciu a femeilor măritate. Dar știți pe care femei?

1. Un preot care are soție învățătoare, un doctor, un notar și alții, e păcat că au stat o zi în serviciu; căci n'au căutat a-și face o zi datoria către patrie, ci numai ca să capete leafa, ca să poată cheful și a se înălța să nu fie întrecute de altele.

2. Apoi mai sunt și alți funcționari. Aceia, care abia au patru clase primare sau 3—4 clase, dar sunt plătiți mai bine, spre pildă ca un învățător.

Horoșul (jud. Sălaj), 6 Nov. 1930.

Ioan Danciu, econom.

Domnule Redactor,

Propunerea d-voastră e foarte bună. Numai de s'ar putea împlini. A fi bucuria oșilor ce așteaptă a și câștiga pâinea de toate zilele. Mă propun și eu:

1. Soțiile ofițerilor, reangajaților, funcționarilor civili, să fie scoase din toate slujbele statului, comunelor și județelor. Ele să fie susținute de soții lor.

2. Toate învățătoarele căsătorite să fie susținute de soții lor, iar serviciul să li se ridice.

3. Toți pensionarii de toate gradele, cari ocupă servicii în alte instituții, să fie scoși și să se susțină cu pensia.

Cunosc foarte mulți ofițeri, reangajați și funcționari civili, cari au 10—12 mii lei pensie, dar pe lângă pensie au și alt serviciu pe la administrație, primărie etc., de unde mai trag cel puțin 4000 lei lunar, iar alții mor de foame.

Sibiu, 4 Nov. 1930.

E. T.

Domnule Redactor,

Sunt abonat vechiu. Din „Foia Poporului” am învățat multă școală. În numărul trecut am citit despre funcționarii cu două servicii. Noi apolzenii încă suntem de părere, că fiecare persoană să aibă numai un serviciu, ca să trăiască toți. Nu unul să fie prea sătul, iar altul prea flămând. Baniii țării să nu se adune nici în casierile statului, nici la bănci, mai mult decât e potrivit.

Bietul plugar lucră din noapte în noapte până moare. Și tot e dator și în lună. Acum vă rog a lua la cunoștință următoarele cuvinte: Când eram sub jugul unguresc pe o parte eram juguiți, dar aveam și un bine, erau bani cu 7—8 procente. Astăzi sunt 20 procente și mai mult. Judecați și d-voastră, cât te jefuie banca. Acum care e mai unguș, cel cu 7—8 procente, sau cel cu 20 și mai mult, cât poate lua?

Așadar, dacă suntem în România-Mare și avem conducători tot Români, apoi face bine nu ne juguiască mai rău ca Ungurii, că proverbul zice: Stăpânul neîngrijor învață sluga hoță.

Dar mai este o sârdoie pe sațe, care nu s'a spus-o nime. Pe timpul vechiu, dacă o femeie născă, era plată la moașe o ferdelă de bucate. Azi e 600 lei. Însă ferdela se vinde cu 50 lei. Acum judecați dumneata: Câte ferdelle să vândă omul sărac, ca să facă 600 lei pentru moașe? Dar afară de asta, câte îi mai trebuie omului. De aceea ar trebui să rămână uzul vechiu cu o ferdelă de bucate. Căci 30—50 ferdelle de bucate, cât i se adună la o moașe, e destul.

Ah și câte sârdații mai sunt jos în popor. Dacă 5 ani mai mergem așa, averea plugarului e toată a băncilor. Grăbiți-mă curând a opri cametele cele mari.

Apoldul de jos (jud. Sibiu), 1 Nov. 1930.

Nicolae Muntean.

NOTA REDACTIEI. Cele spuse de fratele Muntean din Apold, cuprind în parte mult adevăr. Dar unele păreri trebuie să fim surzi. Spre pildă: Azi nici în Ungaria nu mai este ce a fost înainte de războiu. Și acolo banii se dau cu dobânzi mari, e o groază lipsă de lucru, iar prețul bucatelor a scăzut ca și la noi. Toate țările agricole de prezenț își bat capul, cum s'ar putea ridica prețul bucatelor și al altor produse agricole? Despre rezultatul, la care se va ajunge cu urcarea prețului cerealelor și scăderea dobânzilor, vom scrie la timpul său. Pentru ca să scădă dobânzile după împrumuturi, trebuie să fie scăzute și cele după dispuneri. În această privință, avem nădejde, că în curând se va vota o nouă lege.

Ce se petrece în alte țări

STATELE UNITE. În ziua de 5 Noiembrie au avut loc în Statele-Unite alegerile generale pentru cameră și senat. În aceste alegeri s'a dat o luptă înverșunată între partidul republican și cel democrat. Partidul republican, care a avut până acum majoritatea zdrobitoare în parlament, de data aceasta a dat îndărăt și în locul lui s'a înălțat partidul democrat.

AUSTRIA. Și în țara aceasta au fost alegeri parlamentare și anume în ziua de 9 Noiembrie. Rezultatul este următorul: social-democrații au obținut 72 mandate, creștinii sociali 66, blocul condus de fostul cancelar Schober 19, organizația Heimatblocc 8. Comuniștii și partidul celor ce și-au însușit politica lui Hitler (din Germania) n'au obținut nici un mandat. E de însemnat că la 6 milioane locuitori, Austria are 165 de deputați.

ANGLIA. Situația guvernului de sub presidenția lui Macdonald a devenit în timpul din urmă foarte critică. Aceasta mai ales pe urma alegerilor municipale și a alegerii parțiale din orașul Shitley, în cari conservatorii (cofrivnicii partidului laburist al lui Macdonald) au întrunit o mare majoritate. Astfel stând lucrurile se poate aștepta ca guvernul lui Macdonald să demisioneze.

POLONIA. Alegerile din Polonia se vor ține în ziua de 16 Noiembrie. Se prevede că Labanda va fi de partea marelui Pilsudski, care a alcătuit un bloc al celor fără partid.

INFORMAȚIUNI

A. S. R. Principele Nicolae fiind la Paris a vizitat pe președintele republicii franceze și pe președintele consiliului de miniștri.

Deschiderea parlamentului are loc Sâmbătă 15 Noiembrie 1930, cu o lună mai târziu ca de obicei. La sedința solemnă de deschidere va lua parte și M. S. Regele Carol, care va citi mesajul regal. Amănunte vom publica în numărul viitor. Zărele din București vestesc, că M. S. Regele și-ar fi arătat dorința ca liberalii și averescanii să reîntre în parlament.

Zi de serbătoare la Sinaia. Duminică 9 Noiembrie M. S. Regele a binevoit să dea, la Sinaia o masă în onoarea cavalerilor „Ordinului Mihai Viteazul”. Persoanele cari s'au învrednicit să primească acest ordin sunt acelea, cari au adus mari servicii țării noastre pe tărâmul armelor. Printre ei sunt și streini. E o vechiă datină ca Suveranul să-i adune în fiecare an odată în jurul Său pe aceșii vrednici bărbai. Masa de Duminică s'a desfășurat într-o atmosferă înălțătoare, rostindu-se discursuri frumoase, între cari a M. Sale Regelui și a marelui Președinte.

Noul președinte al Curții de Casație. Dl. I. N. Stambulescu, procurorul general al Curții de Casație, a fost numit prim președinte al acestei înalte instanțe judecătorești (în locul d-lui Oscar Niculescu, care a eșit la pensie.)

Procesul gazetei „Chemarea” dela Cluj nu s'a isprăvit în ziua de 10 Noiembrie când s'a ținut judecata. Dl. mareșal Averescu, ca pârător, s'a prezentat în persoană, însoțit de un grup de адвоаți dela București, iar pârâtul, tânărul Bazil Gruiș, secretarul de redacției al gazetei „Chemarea” (Cel care a scris articolul cu pricina) s'a prezentat, însoțit deasemenea de un însemnat număr de apărători. Pentru o mai bună lămurire a procesului, s'a amânat continuarea judecării pe ziua de 29 Noiembrie.

Aviz. Călătoria pe căile ferate de Sâmbăta cu înopierarea până Lănia, cu acelaș bilet, se suspendă până la noul dispozițion.

Congresul „Asociațiunii” la Caransebeș. În zilele de 13 și 14 Noiembrie, „Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român” și-a ținut la Caransebeș adunarea generală din acest an, fiind onorată cu prezența M. S. Regelui Carol II. Despre felul cum s'a desfășurat programul vom raporta în numărul viitor al foii.

Scopul numărării populației. Cunoașterea exactă a numărului populației e de mare însemnătate în viața unui stat. În primul rând ea înlesnește guvernelor sarcina de a îngriji de îmbunătățirea mijloacelor ei de trai. Numărarea ce se va face în cursul lunii viitoare nu urmărește nici scopul de a pune biruri noi, (cum spun anumiți indivizi de rea credință) nici scopul de a încasa birurile vechi. Toate datele culese cu acest prilej vor fi întrebuințate numai spre folosul statisticii. Legea garantează secretul (taina) răspunsurilor date de fiecare persoană. Prin urmare oamenii noștri să nu caute a se ascunde dela această numărare, ci să dea răspunsurile limpezi și adevărate la toate întrebările puse pe listele ce se vor împărți.

Intru pomenirea aviatorului Fernic. Sunt cunoscute împrejurările nenorocite între cari a murit bravul aviator român Fernic, care avea de gând să sboare dela New York la București. Urna în care e păstrată cenușa corpului său, (căci a fost ars la crematoriu) a fost adusă în țară. Mai întâi a fost dusă la aeroportul Băneasa (București) unde, în prezența familiei mortului și a unui șles și numeros public, s'a oficiat un serviciu divin și de aici a fost transportată cu avionul la Galați, orașul de naștere al viteazului mort.

Șeful statului major polon vine în România. După cum vestesc zărele poloneze, spre sfârșitul lunii Noiembrie, generalul de divizie Piskor, șeful statului major, va veni în România însoțit de un grup de ofițeri. Scopul acestei călătorii este de a înlocui vizita generalului român Samsonovici, șeful statului nostru major.

Un autobuz sfărmat de tren. În seara zilei de 10 Noiembrie s'a petrecut o zguduitoare nenorocire la întretărirea liniei ferate Slănic cu goseana națională Ploeghi—Predeal. Autobuzul No. 483, încărcat cu călători a fost surprins pe linie de un tren de marfă. Labitura a fost îngrozitoare. Autobuzul a fost făcut țandări, iar dintre călători 9 au fost uciși. Corpurile lor sfârticate erau atârinate de locomotivă sau imprăștiate dealungul liniei. Șase călători au fost greu răniți, iar doi, dintre cari șoferul, au scăpat teferi. Din primele cercetări s'a constatat că trenul a trecut cu un ceas mai înainte de ora prevăzută în meis. Cantonierul la rândul său declară, că soneria îi era stricată și nu știa de venirea trenului.

Primii fulgi. Miercuri după amiază, norii posomorâți și-au cernut primii fulgi de zăpadă. Erau solii iernii ce se apropie greoaie dinspre mieznoaple. Copiii au săltat de bucurie privind la jocul fulgilor în vânt. Dorul de săniat și jocuri în zăpadă li face să aștepte cu nerăbdare venirea iernii. Oamenii cu giji însă, priviau cu teamă în sus. Pe ei venirea iernii îi îngrijorează: trebuiesc lemne de foc, încălzăminte, îmbrăcăminte și alte multe lucruri și până la primăvară e mult...

Americanii vor să dea bani statelor europene. Un mare ziar american „New-York Herald” scrie, că în cercurile marilor bogătași din America s'a hotărât înființarea unei bănci uriașe, care să dea împrumuturi țărilor europene bătute de criza financiară. Cei ce au pus la cale acest plan cred, că criza de azi a fost stărnită în primul rând de lipsa de capitaluri.

~~~~~  
**Cine dorește să fie sigur, că cumpără tricotate bine și ieftin, merge numai la M. Vogelsang Fii, Sibiu, strada Cîsnădiei 12.** 12597 F.I.S.  
~~~~~

Dr. Iltu, medic, s'a reîntors din străinătate și dă consultații zilnic, Sibiu, strada Regina Maria (Cîsnădiei) No. 36. Raze Röntgen X. Diatermie. Raze ultraviolete. 12588

Recapitulatiunea concisă a impozitelor și taxelor redactată de dl. Szighethi. Cuprinde toate impozitele de stat, taxa drumurilor, impozitele pe salarii, cambii, timbru fiscal, tarif postat și taxă de Casă Cercuală. Prețul e de lei 40. Se găsește de vânzare în toate librăriile și debitele.

Teatrul orășenesc, Sibiu. Duminică 16 Noiembrie 1930, ora 9 seara, teatrul Regina Maria din București, va reprezenta marele succes ETIENNE comedia în trei acte de Jacques Deval, în rolurile principale: Lucia Sturdza-Balandra și V. Maximilian. Bilete la „Foia Poporului” și la casa.

Mai ieftin ca la vânzarea totală
În urma scăderii prețurilor, au sosit mărfuri nouă cumpărate ieftin. La primirea mărfii sora a putea face o comparație fără obligament de cumpărare înaltă 12598
H. Gassner, Sibiu, vis-à-vis de Hotelul Icoaratal Romailor — Priviți vitrina. F.I.S.

Mustățile și perii la barbă cari se ivesc foarte des la dame, se delătură pe timp mai îndelungat fără dureri. — În **Institutul Kosmata Marie Henrich-Lootz, Sibiu, strada Școalei de înt Nr. 11.** 12591 F.I.S.

Expoziția de flori și alimente. La tragerea la sorti care a avut loc în 11 l. c. s'au tras următorii numeri: 1393, 4348, 1945, 1135, 2296, 419, 1460, 4086, 1290, 135, 4545, 4073, 4652, 4253, 926, 4118, 5007, 4774, 1864, 2403, 115, 4509, 720, 161, 358, 406, 718, 408, 4374, 4970, 1691, 1892, 2436, 650, 4158, 1639, 4977, 2478, 1920, 4. — Câștigurile să se ridice în decursul zilei de azi din localul Reuniune a tinerilor meseriași germani.

Numărul de față al foii cuprinde 6 pagini.

O carte de mare folos. Am primit la redacție lucrarea dlui prof. pens. Nicolae Pop, dela Blaj, lucrarea intitulată „Noțiuni de agricultură, zootehnică și horticultură”. Cartea numără 550 de pagini și e pregătită pentru școlile normale, seminarii și școlile de agricultură. Ea poate fi însă de mare folos și pentru plugarii noștri, de aceea le-o recomandăm cu căldură. Prețul unui exemplar e de 150 lei și se află de vânzare la toate librăriile.

Prețul cerealelor la Sibiu

Marți în 11 Noiembrie, pe piața orașului Sibiu au fost următoarele prețuri: **Cerealele** grâul cu 65—70 lei ferdela, porumbul vechi 55—60, nou 40—45 lei, secara 45—50 lei, orzul 35—40 lei, ovăsul 150—175 lei sacul, mazărea 180 lei, cartofii cu 16—20 lei și fasole uscată 120—130 lei ferdela.

Poșta redacției

Constantin Brădet. Am citit cu deosebită plăcere articolul trimis, care cuprinde într-o toate ceea ce propagă această gazetă de mulți ani de zile. Vă rugăm a ne mai scrie astfel de articoli practici, special întocmiți pentru foia noastră, care cu glas de evanghelie se adresează poporului dela țară, unde și noi am văzut primele raze de lumină.

Apoldul de jos. Cele scrise despre directorii băncii „Albina” nu sunt adevărate. De aceea n'am publicat.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”
Redactor responsabil: H. N. BRATU

Reducere de prețuri în Fotografiile

6 bucați cărți postale 100 Lei

3 bucați fotografii pentru legitimații
pentru noile cartele de identitate

30 Lei

Victor Mysz, fotograf

Sibiu, strada Gușteritei 43

Se fac fotografii și seara.

De azi începe marea noastră

reducere de prețuri

Pălării de domni și dame

Fritz Connerth

Sibiu, str. Regina Maria 1

O chestie de existență și de economie
e procurarea de pietri bune de moară pentru morari

Cunoașteți pietrele Keller?

cu cele 8 însușiri bune ale lor

Cea mai mare garanție și înlesniri de plată asigurate

Oferis și referențe gratuite la:

Biroul tehnic Ing. W. Ungar, Sibiu

strada Tribunei 31

E recunoscut de toată lumea, că cel mai bine
și ieftin se cumpără: **mezeluri,**
untură și tot felul de **cărnuri**
proaspete ca și **alimente**, la:

L. Szöts și Balázs

Sibiu, Târgul Vinului (Piața Brânzii) Nr. 2

RADIO!!

Și în sezonul acesta modelele cele mai nouă
ieftine și condițiuni de plată favorabile la:

R. KUNTE

Sibiu, Piața Reg. Ferdinand 19

Ieftin și bun

Aduc la cunoștință Onorabil mele clienți că am
redeschis din nou renumitul

SALON de MODE

pentru pălării de dame, chipe pentru elevi, lingerie,
broderie, lucru de mână de care le preiau cu prețurile
cele mai ieftine. — 80 Lei modernizare. —

Salon de mode PIROSKA

Sibiu, str. Avram Iancu 35

Automobilist I

Înainte de a vă duce în a tă șerte, încercați cu încredere

Atelierul Auto-Mecanic

care execută tot felul de reparații, după cele mai noi
sisteme — sudură autogenă. Tot aici găsiți piese
de schimb și toate accesoriile necesare. — Orice lucrare
se execută solid, bine, și ieftin în atelierul automecanic

EMIL HATZACK

Sibiu, strada Turnului 28

Citiți, răspândiți
și abonați„Foaia
Poporului“

Prăvălie nouă „CONFECTIO“

SIBIU, strada Regina Maria (Cisnădiei) Nr. 20

Alegere foarte mare în haine de domni,
dame și de copii, dela cele mai simple
până la execuția cea mai elegantă.

Calitate incomparabilă!

Prețuri fără concurență și cele mai ieftine!

Conviegeți-Vă în persoană! Nu e obligatoare cumpărarea!

Una garajură de mobilă

Dormitor

nou, splendid din lemn tare

de vânzare

cu preț foarte redus la:

Depozitul de mobilă

Wilhelm Horger

Sibiu, str. Dăstelor Nr. 5

1268

F.I.S.

F.I.S.

Aviz!

12620

Croitoria modernă pt. domni

N. Simtion

Sibiu, str. Piatenului 12

Încearcă după ultimele jurații

cu prețuri de concurență. Ser-

viciu conștient! Se execută

și uniforme școlare.

Sprijiniți tot ce e românesc!

Calendarul creștinesc
cu 365 foi, pentru fiecare
casă cu un tablou frumos
în multe culori. Lei 60. Se
trimite contra cost înainte.

Librărie și magazin de armonieri

Gustav Nikesch

Sibiu, strada Turnului 3

1:679

VITE altoite

Vite americane, port altoi și
butași cu rădăcini în diferite
varietăți furnizează în cea mai
bună calitate. Varietate garan-
tată. FR. CASPARI, Medias,
jud. Târnava mare.
Catalog la cerere.
Specialitatea „Neuburger“Țuică de
pruneîn mic și cu vagonul, de
vânzare la Crisan Teofil
în comuna Zam, jude-
țul Hunedoara.

12634

Atențiune!

Atențiune!

Ați putea acoperi trebuințele cu prețurile cele mai
ieftine, este modul de a lucra contra crizei financiare,
care domnește acum.

Deci fiecare client încrează în interesul său propriu, înainte de

aprovizionarea cu ghetă

să viziteze bogat asortatul depozit de ghetă

Hermann Friedmann

Sibiu, Colțul străzii Ounei-Elisabeta 2

Ghete fabricatele cele mai bune și lucrate
cu gustul cel mai rafinat până la cele mai mo-
deste și simple, se află aici, cu prețurile cele mai ieftine.
Spre a putea înlesni clienților cari sed departe de a mă
putea vizita și a putea primi depozitul meu, pun la dispo-
ziția onor. public la dorință biete tour și retour pent u
autobusul Soc. H. E. W.

11645

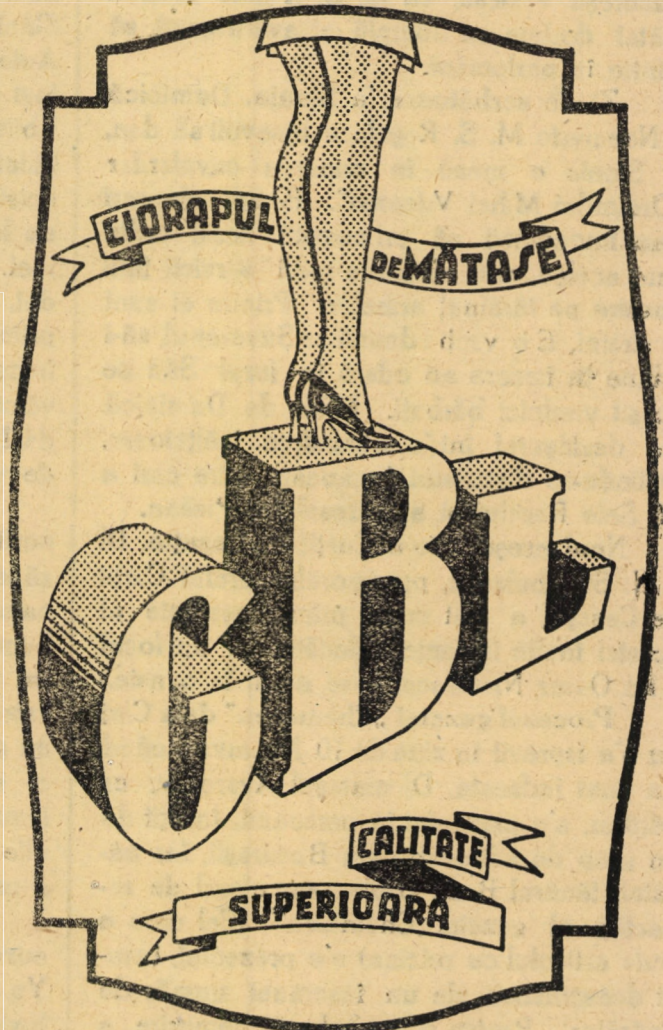
Scădere de prețuri!

Ținând cont de viitorul sezon al balurilor și al crizei finan-
ciare, de azi începând **ondulație permanentă** p la
numai Lei 25.—

1:641

Ondulații permanente „Wella“ și ondulații
cu apă, masca și apă atui capului, vopsirea părului
cu Henté și K. mol execuție ireproșabilă cu price-
pere de branșe cu prețuri fără concurență.

Fritz Essigmann

Salon de frizat pt. domni și dame
Strada Ounei 6-8

U. T. R.

Uzinele Textile Românești S. A.
Sebeș Alba

12564

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

No. 13498/930

12665

Publicațiune

În conformitate cu art. 89 alin 2 din L. O. A. L. și potrivit hotărârei Nr. 9734 dela 21 August 1930, a Consiliului Municipal, se convoacă onorații membri ai Consiliului Municipal Sibiu la **ședința ordinară**, ce se va ține în sala cea mare de ședințe dela primărie **Joi în 13 Noembrie 1930, ora 4 (16) după masă** — cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Citirea sumarului ședinței precedente (art. 94 L. O. A. L.).
 2. Raport asupra verificării casieriei municipale.
 3. Propunere pentru denumirea unei străzi după Andreiu Bărsan.
 4. Pronunțare asupra ordinului circular al Directoratului Ministerial IV Cluj relativ la concedieri și pensionări de funcționari.
 5. Regularea pasagiului Lupului.
 6. Alinierea străzii Pempflinger.
 7. Eventuale propuneri.
- Ședința Consiliului municipal e publică.
Sibiu, la 7 Noembrie 1930.

p. Primar: Dr. Goritz Secretar gen.: Dr. Bărbat

CAMERA DE COMERȚ ȘI DE INDUSTRIE, SIBIU

12668

Concurs

Pentru distribuirea sumelor prevăzute în bugetul acestei Camere, pentru burse de studii, publicăm concurs pe ziua de 30 Noembrie 1930.

La acest concurs vor putea lua parte studenții și studentele scolilor superioare de comerț și ai Academiei de Inalte Studii comerciale și industriale sau a scolilor industriale de acelaș grad.

Petenții de origine și domiciliu în orașul și județul Sibiu, vor înainta o cerere însoțită de următoarele acte: 1. Certificat de cetățenie; 2. Certificat de paupertate; 3. Ultimul certificat școlar; 4. Dovada de înscriere în vre-o școală în anul 1930—31, menționând în cerere și dacă se bucură de vre-o bursă sau ajutor din altă parte. Cererile cari nu vor fi însoțite cu dovezile enumerate dela 1—4 nu vor putea fi luate în considerare. Cererile se vor înainta la Secretariatul Camerei până la data de mai sus, ora 13 (str. Armbruster Nr. 1).

Sibiu, la 10 Noembrie 1930.

Președinte: ss. Dr. Mușiu Prim-secr.: ss. V. Bozdoc

CAMERA DE COMERȚ ȘI DE INDUSTRIE, SIBIU

12669

Concurs

Camera de comerț și de industrie Sibiu, a hotărât distribuirea câtorva premii în bani pentru angajații vechi și încercați din întreprinderi comerciale, industriale și meseriași, cu condițiile mai jos indicate:

La concursul acesta pot lua parte acelea persoane cari au o activitate de peste 30 ani într-o întreprindere și cari și-au îndeplinit datoria întotdeauna în mod conștiincios și cinstit. La cerere se vor anexa următoarele acte: 1. Copia autentică depe certificatul de naționalitate. 2. Certificat eliberat de Biroul Populației. 3. Certificat din partea firmei, prin care se va arăta anii de serviciu în acea întreprindere comercială sau industrială precum și faptul în ce ramură de comerț sau industrie a fost angajat respectivul ca funcționar sau meseriaș (maestru, calfă, etc. sau lucrător).

În această categorie nu cad servitorii de casă. Cei premiați din anii trecuți nu pot concura din nou. Cererile astfel întocmite se vor înainta la Camera de comerț, cel mai târziu până la 15 Decembrie 1930, ora 13.

Sibiu, la 10 Noembrie 1930.

ADMINISTRAȚIA JUDEȚULUI SIBIU,

No. 10707/930

12675

Publicațiune de licitație

Se publică licitație pentru confecționarea și livrarea de 12 costume uniforme de iarnă (bluză, pantalon și chipiu), de 12 mantale uniforme de iarnă și de 12 părechi de ghețe de box, pe seama cameristilor administrației județului Sibiu.

Licitația cu oferte închise și legal timbrate se va ține la 26 Noembrie 1930, ora 10, la administrația județului Sibiu (strada Ș-guna Nr. 10) în camera Nr. 17, în conformitate cu art. 88—110 din legea contabilității publice. Ofertanții vor trebui să producă acte de veditoare, că au firma înscrisă arătând brevetul industrial.

Ofertanții vor depune o garanție de 5% în numerar sau în efecte publice sau la serviciul financiar jud. sau în recipisă de consemnare. Supra oferte nu se primesc.

Caietul de sarcini se poate vedea la serviciul economic al administrației județului Sibiu la camera Nr. 17, în orele de oficiu.

Sibiu, la 4 Noembrie 1930.

Președinte: ss. Dr. C. Stefan Șeful scr.: ss. Gooss

Corpul 7 Armată, Serv. Intend.
Nr. 162.097 12656

Publicațiune

Corpul 7 Armată Sibiu, ține a 2-a licitație publică pentru circa 271 vagoane pale, din recolta anului curent (1930) în ziua de 24 Noembrie 1930, ora 10, în conformitate cu art. 88—110 din Legea Contabilității publice și art. 31—53 din Regulamentul Oficialului Central de Licitație.

În același zi și la același oră se va ține licitație și la Comandamentul de Divizia I-a Infanterie serv. În endenței Timișoara, Divizia 19-a Infanterie T-Severin, și Divizia I-a Cavalerie Arad.

Publicația în Monitorul Oficial Nr. 251 din 6 Noembrie 1930.

Detalii și caietul de sarcini la Comandamentele sus arătate în fiecare zi de lucru.

Sibiu, la 31 Octomvrie 1930.

Șeful Serv. Intend. C. 7 A.
Int. Colonel Cotăescu

Corpul 7 Armată, Serv. Intend.
Nr. 162.894 12658

Publicațiune

Corpul 7 Armată Sibiu, ține licitație publică pentru circa 55 vagoane fână integră din recolta anului curent 1930, în ziua de 25 Noembrie 1930, ora 10, în conformitate cu art. 88—110 din legea contabilității publice și art. 31—53 din Regulamentul oficialului central de licitație.

În același zi și oă se va ține licitație și la Comandamentul Diviziei 19-a Infanterie T-Severin.

Publicația în Monitorul Oficial Nr. 251 din 6 Noembrie 1930.

Detalii și caietul de sarcini la Comandamentele sus arătate, în fiecare zi de lucru.

Sibiu, 8 Noembrie 1930.

Șeful Serv. Intend. C. 7 A.
Int. Col. Cotăescu

Publicație de licitație

În localitățile cessei de amanet „Dorotheum” din Sibiu, strada Avram Iancu Nr. 6, se va ține Luni în 1 Decembrie 1930 și în zilele următoare dela ora 9 dimineața începând

Licitație

asupra obiectelor zălogite și cu termenul de plată expirat la 30 Sept. 1930.

Obiectele depuse în gaj și ajunse la licitație trebuie să scoase, fiindcă prelungirea biletului de gaj nu se mai admite.

Sibiu, 10 Noembrie 1930
Cassă de amanet „Dorotheum”
Sibiu, str. Avram Iancu 6

Lucrări de

vopsitorie

se efectuează bine, solid și ieftin. Vopsirea podurilor se termină într-o zi.

Gustav Engber

Sibiu, str. Ș-guna Nr. 22
12639 F.I.S.

Must dulce

store proaspăt, de la proprietățile bisericilor din Măgurea, de Jol-făcând se găsește de vânzare în Păvăla de vinuri, Sibiu, în strada Mitropoliei Nr. 38.

Mihael Hager

12681 F.I.S.

Depozitul de mobile

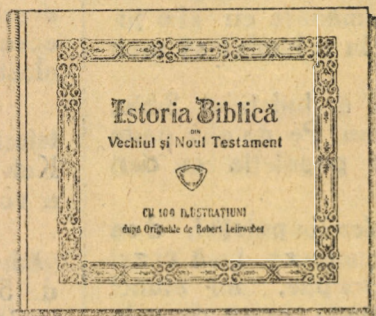
al fabricii ardelen de mobile

SZÉKELY & RÉTI

furnizorul curții regale

și-a dizolvat depozitul dela Firma M. Breckner Sibiu, și s'a mutat în localul propriu Regina Maria 57
12573

Istoria Biblică cu chipuri



Testamentul vechi și nou, cu 60 chipuri în culori după originale celebre de R. Leinweber cu texte biblice Marimea 20—24 cm. frumos legată cu 60 Lei și o rto — Comanda se va efectua numai contra ramburs! 12672

Librărie, magazin de armoniuri

Gustav Nikesch

Sibiu, str. Turnului 3.

Tăblițe de numerotat case și table pentru străzi

de fontă specială de nelimitată durabilitate, fabricăm și livrăm în diferite mărimi și executări. Prețuri ieftine pentru comune! Oiere însoțite de mostre gratis și franco!

Fabricile de mașini **And. Rieger**

Societate anonimă Sibiu

Numai Piața Reg. Ferdinand 10

în Palatul Brukenthal (Înaltă str. Orezului 2)

are Babos Béla

fabricant de instrumente muzicale

prăvălia de instrumente muzicale și atelierul de brânse, instrumente cu arcuș și de suflat, „Mannborg”, „Columba”, gramofone și plăci, aparate de radio „Berliner”. Prețuri solide, după cum se știe. 12676

SOBE de teracotă

culori moderne, în permanență la:

Prima fabrică ceramică din Ardeal

GUSTAV WILHELM

SIBIU, strada Rotarilor Nr. 5 Fondat 1862

Reducere de prețuri în fotografie

6 bucați cărți poștale Lei 60 — 3 bucați fotografii pentru leg timpi și p ș-poarte începând dela 40 Lei. Măriti după orice fotografie existență, în exanță cea mai fină și artistică cu prețuri foarte mult reduse. 12693

EMIL FISCHER fotograf al curții regale,
Sibiu, strada Regina Maria 5

Se fac fotografii la înștiințare până la ora 9 seara.

Publicațiune

Comuna Cristian, Brândeș, prin licitație publică în ziua de 22 Noembrie a. c. la 2 ore p. m. oărciuma comunală pe timpul dela 1 Decembrie 1930, până la 31 Decembrie 1931, adică pe 13 luni.

Coadiunții se pot vedea în orele de oficia la primăria comunaă

Cristian, 12 Noembrie 1930.

Primăria comunală

Prăvălie de frizer

cu aranjament și depozit de măfă

în legătură cu secție de dame, într-o stradă frecventată de un er bun de client, e de vânzare, din cauză de pccare.

A se adresa:

Sibiu, str. Gușterice 29
Înspoi la curte. F.I.S.

12661

Dela consiliul județului Sibiu

Mercuri 5 Noembrie 1930, consiliul județului Sibiu și-a continuat lucrările (incepând în sedința dela 1 Nov.)

Di președinte al delegației județene dr. Coriolan Ștefan, a citit raportul asupra situației județului.

D-a arătat, că averea totală a județului Sibiu se ridică la 11.791.350 lei. În ce privește electrificarea județului, situația e destul de bună. O mulțime de comune și-au introdus deja curentul electric (în total 23, din care 4 își isprăvesc instalarea în cursul acestui an).

Despre situația drumurilor județene, di președinte Ștefan spune că e destul de bună și mai ales în asemănare cu alie județe. Șoselele naționale în schimb lasă mult de dorit.

Starea economică a județului Sibiu, ca și în restul țării, e grea. Pe de altă parte Siatul încă împovărează populația cu dări numeroase și mari.

Cât privește sănătatea populației, d-a se arătat mulțumit. Semnalează însă cazul unor medici de circumscripție, cari atunci când se deplasează prind ciorani din cale afară de mari.

După aceasta a început discuția bugetului. Veniturile s-au votat repede, cheltuielile în schimb au provocat discuții lungi.

La capitolul II al cheltuielilor, di consilier P. Hurubean propune, că se reducă din salarul președintelui delegației și al celorlalți

funcționari județeni, cota care le revine drept chirie, cu o treime. Punându-se la vot, propunerea d-a se se primește. — Cheltuielile de reprezentare și diurna președintelui se hotărăsc la 12.000 lei lunar. Se mai hotărăște ca deplasările să se facă cu cea mai mare cruțare.

Capitolul subvențiilor așezămintelor culturale, a prietit lungi și aprinse discuții. S-au formulat două propuneri: aceea a di lui cons. dr. P. Simoneti, care e de părerea să se dea ajutoare (subvenții) acelor așezăminte cari sunt într'adevăr lipsite. A doua propunere a făcut-o di consilier Keinzel, care cere ca așezămintele culturale ale minorităților (în cazul de față ale Sașilor) să primească o treime din sumele destinate acestui scop. Propunerea și-a motivat-o cu aceea, că în județul Sibiu, populația săsească alcătuiește o treime din întreaga populație.

Dapă lungi discuții, cu documentări istorice și sociale, de o parte și de alta, di Keinzel și-a retras propunerea, iar consiliul a votat pozițiile din buget cu mici modificări.

La ajutorarea invalizilor, orfanilor și văduvelor din războiu, consiliul a sporit suma de 50.000 lei prevăzută în planul de buget, la 150 mil. Di gen. Boeriu spune, că sumele ce li-se chin acestora să se dea fără prea multe formalități.

La capitolul drumurilor, di cons. N. Bratu spune că suma prevăzută în proiect e prea mică. Județul trebuie să facă tot ce îi stă în putință pentru a avea drumuri bune. S'a discutat apoi chestiunea drumului ce

urmează a se construi între Jina și Poiana. Di pres. Stoichiță e de părerea, că județul e dator să ajute această lucrare. D-a spune că e informat, că o societate italiană la asemenea lucrări în condițiuni foarte convenabile. Roagă pe di șef inginer să se intereseze de acest lucru.

La capit. X di P. Hurubean propune să se voteze suma de 300.000 lei pentru cumpărarea unei camionete sanitare. Consiliul aprobă.

Votându-se bugetul di președinte I. Stoichiță mulțumește consilierilor pentru răvna și obiectivitatea ce au arătat-o în cursul ședințelor și declară închisă sesiunea ordinară.

Prețul oficial al cerealelor la Brăila

Directoratul Ministerial din Cluj (serviciul agriculturii) ne trimite următorul tablou al prețurilor cerealelor din ultimele zile:

Prețul pentru suta de kilograme: Grâu calitatea I 330 lei. Grâu calitatea II cu 5%, corp străin 310 lei. Grâu calitatea III cu 74—75 kg. Hl. cu 5%, secară 240 lei. Secară 71—72 kg. la III) 3% corp străin 180 lei. Orz (62—63 kg. la Hl.) cu până la 3% corp străin 185 lei. Orz (7—8% corp. străine) (Moldova) 160 lei. Ovăs (43—44 kg. la Hl.) 3% corp. străine 165 lei. Porumb și corectură condițiune bună uscat 190 lei. Porumb nou 160—180. Fasole comună de Moldova și Muntenia 530 lei. Meiu furaj 260 lei. Mazăre furaj 250 lei. Rapiță sălbatică (5% corpuri streine) 150 lei.

Casă rentabilă

cu etaj, zidire solidă în centrul orașului Sibiu, cu 12 încăperi și 3 ateliere, cazal, apă, lumină, venit 20%, se vinde ieftin în condițiuni favorabile. Informații la Agenția „Doina” Sibiu, strada Mitropoliei 15. 12692

Local de prăvălie

mai mare cu dependințe e de închiriat de la 1 Ianuarie 1931. A se adresa la: **Albert Lieb** Sibiu, str. Regina Maria Nr. 26 12665 I. etaj F.I.S.

Aparate de

RADIO

mai favorabil la **A. BABOS** Sibiu, str. Ocnel 10 12460 F.I.S.

Publicațiune

Comuna Turnisor, jud. Sibiu. vinde în zilele de 17, 18, 19 și 20 Noembrie 1930, 700 coaci de stejar prin licitație publică la fața locului în pădurea „Trei ughiuri”.

Condițiunile de licitație se pot vedea la primăria comună.

Turnisor, la 4 Noembrie 1930.

Primăria comună

Atențiune!

S'a deschis în Sibiu strada **Ocnel Nr. 36**

FRIZERIE

sub conducerea priceputului maestru

Nicolae Pop

Roagă pentru onoratal april n. 12659 F.I.S.

Radio-aparate

cele mai noi sisteme

vinde și în rate

„RADIO“

Intreprindere-Technică

Sibiu, str. Mitropoliei 5 12677

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel de pe lângă tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 15628 și Nr. G. II. 18256/1930 a judecătorei mixte Sibiu, în favorul reclamantului Dr. Enea Andreia repres. prin el însuși contra — pentru încasarea creanței de 4680 lei și accesoriu, se fixează termen de licitație pe

22 Noembrie 1930, ora 10 a.m. la fața locului în Glimboanca Nr. 84, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 2 vaci, 1 car, 1 stăniș de lemn, fân, paie și plug, în valoare de 1.600 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretensiunea care e de încasat face 4680 lei capital, dobânzile cu 10%, socotind din 17 Martie 1928, iar speșele până acum stabilite de 5735 lei.

Intrucât mobilele cari ajung în licitație ar fi fost executate și de alții și accepta și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1891, § 120.

Sibiu, 31 Octomvrie 1930.

Bacu, portărel

Spuneți totdeauna când comandați sau cumpărați ceva, că ați citit inseratul sau publicația în „Foia Poporului”.

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă tribunalul Sibiu, prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 15628 și Nr. G. II. 18256/1930 a judecătorei mixte Sibiu, în favorul reclamantului firma „Lica” repres. prin adv. Dr. A. Oprea contra — loc. în Sibiu, pentru încasarea creanței de 7893 lei și accesoriu, se fixează termen de licitație pe

15 Noembrie 1930, ora 8

la fața locului în orașul Sibiu, strada Gușterței Nr. 8, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară, 2 dulapuri, 6 mese, 10 scaune, 1 oglindă, tablouri, orologiu, cântar, puit, cuier, stăniș, ghețari, vitrin, cuil, sticle cu bomboane și mașină pt. fabricat înghețată, în valoare de 20.400 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretensiunea care e de încasat face 7893 Lei capital, dobânzile cu 15%, socotind din 20 Iulie 1930, iar speșele de până acum stabilite de 2272 lei.

Intrucât mobilele cari ajung în licitație, ar fi fost executate și de alții și accepta și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1891, § 120.

Sibiu, 24 Octomvrie 1930.

Kălmán, portărel

Publicație de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 2024/28 și Nr. G. II 5595/1930 a judecătorei mixte Sibiu, în favorul reclamantului Casa generală de econ. Medieș, repr. prin adv. Dr. O. Bock, contra — pentru încasarea creanței de 12.000 Lei și acces., se fixează termen de licitație pe

3 Decemvrie 1930, ora 3 p. m.

la fața locului în Sibiu, strada Ierași Nr. 9, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 1 divan, 5 scaune, 1 dulap antic, 1 dulap antic cu 2 uși, 1 oglindă de perete, 1 masă de sufragerie, 1 dulap pentru cărți, 1 masă de spălat de marmură și diferite mobile în valoare de 30.600 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretensiunea care e de încasat face 12.000 lei exp., dobânzile cu 12%, socotind din 31 Ianuarie 1928 iar speșele până acum stabilite de 3814 lei 50 bani.

Intrucât mobilele cari ajung în licitație ar fi fost executate și de alții și accepta și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1891, § 120.

Sibiu, la 27 Octomvrie 1930.

Dr. Bacu portărel

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

Nr. 11016/30

12683

Publicațiune

Se vând prin licitație voluntară în ziua de 25 Noembrie 1930 ora 9 a. m. în birourile cărții Fund. Sibiu următoarele imobile ale lăsamântului după Sigismund Ferderber:

a., Casă situată în Str. Regina Maria Nr. 35 având frontal și către str. Hertenek (cu etaj și localuri de prăvălie).

Prețul de strigare Lei 2.000.000.

b., Imobilul situat în Str. Câmpului Nr. 16 cu localuri mari de magazine.

Prețul de strigare Lei 600.000.

c., Imobilul situat către stradă Str. Franken (Nr. 12) și str. Infrățirii (Nr. 8 și 10)

Prețul de strigare lei 600.000.

Prețurile de strigare nu pot fi micșorate.

Informațiuni mai detaliate se dau în biroul dlui avocat Dr. Bordan Str. Seiler Nr. 5.

Făcătoarea de minuni cu renume mondial

a sosit dela locurile sfinte, atingând și orașul nostru. — **Explică gândurile și viața omului. Numai câteva zile!**

N-apărat cercetați pe aceasta dacă voți să vă cunoașteți precis viitorul! Nu pioați în întunec, când puteți să vă știți viitorul înainte. Dânsa vă va putea mântui de multe necazuri grele, cari se întâmplă în familie și afară din familie. Cere exclusiv pe bază științifică precizează: trecutul, prezentul, viitorul, după fizionomie, fiziologie, gr fologie și chi-omantie. Descopere orice secrete. Prezice și deslușește deasemenea orice afaceri personale; comerțul, amorul, căsătoria, sarcina, câștiguri neașteptate, judecări, suferințe **sufletești de iubire**, arată calea de luat pentru evitarea accidentelor fatale și prezicerile ei. Mm. J. A. aduce linistea și niiod-tă vraja conjugala și descrie viața din leagăn până la mormânt. Cine o consultă pe D-sa se va convinge de cuvintele Bibliei care zic: Vor apare oameni care numai uitându-se în ochi la om, îi va ceti gândul și destinul său. Prezice în limbile: Română, Engleză, Franceză, Italiană, Germană, Maghiară și Greacă. — Tot odată atrag atențiunea onor. Public să nu-mi confunde persoana mea cu vrăjitori sau vrăjitoare mistice care orbesc lumea cu cine știe ce arătări de hocus-pocus sau hipnotism. **Prețul este modest! 40 Lei.** Vizitele se primesc în fiecare zi dela ora 8—12 a. m. și 2—8 seara. Cine dorește a scăpa de lucruri fatale să se grăbească, întrucât rămâne pentru un scurt timp. — Adresa: Poiana-Sibiului la lile Opreanu (Iliasă), lângă prăvălia lui Nicolae Rodeanu (Borcea) str. Bisericii din deal Nr. 7. — **Fiți atenți la adresă!**

Răspândiți „Foia Poporului”